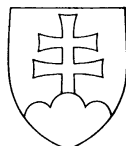


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Č.j.: 5479/37/2023-16980/2023/373250107/Z10

Bratislava 15.05.2023



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení jeho zmien a doplnkov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe žiadosti a konania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu č. 10 integrovaného povolenia,

ktorou mení a dopĺňa integrované povolenie vydané rozhodnutím č. 778-898/37/2008/Zál/373250107 zo dňa 11.01.2008 v znení zmien a doplnení vydaných rozhodnutiami
č. 5799-24432/37/2014/Vlt/36232157/Z1 zo dňa 25.08.2014,
č. 7865-37442/37/2015/Vlt/373250107/Z2 zo dňa 14.01.2016,
č. 5326-31717/37/2017/Vlt/373250107/Z3 zo dňa 04.10.2017,
č. 4873-32029/37/2018/Vlt/373250107/Z4 zo dňa 25.09.2018,
č. 7297-34337/37/2018/Vlt/373250107/Z5 zo dňa 09.10.2018,
č. 9713/37/2021-44877/2021/373250107/Z6 zo dňa 03.12.2021,
č. 5317/37/2019/Vlt-26276/2019/373250107/Z7 zo dňa 16.07.2019,
č. 10333/37/2019-2990/2020/373250107/Z8 zo dňa 07.02.2020
a č. 8805/37/2021-36639/2021/373250107/Z9 zo dňa 05.10.2021

(ďalej len „integrované povolenie“), ktorým je prevádzkovateľ:

obchodné meno: **ISTERMEAT a.s.** (ďalej len prevádzkovateľ)
sídlo: **Povodská 14, 929 01 Dunajská Streda**

IČO: **36 232 157**

(ďalej len „prevádzkovateľ“)

oprávnený vykonávať činnosť uvedenú pod bodom **6.4.a Prevádzka bitúnkov s kapacitou porážky väčšou ako 50 t za deň**, v kategórii priemyselných činností podľa prílohy č. 1 zákona o IPKZ v prevádzke:

názov prevádzky: **Bitúnok hovädzieho dobytku a ošípaných**

adresa prevádzky: **Povodská 14, 929 01 Dunajská Streda**

variabilný symbol: **373250107**

(ďalej len „prevádzka“).

Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 10 integrovaného povolenia bolo konanie:

- v oblasti ochrany ovzdušia:
podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ – súhlas na vydanie a zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení.

Výroková časť integrovaného povolenia č. 778-898/37/2008/Zál/373250107 zo dňa 11.01.2008 v platnom znení sa mení a dopĺňa takto:

1. V úvodnej časti výroku integrovaného povolenia sa za text:

Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 9 integrovaného povolenia bolo podľa § 3 zákona o IPKZ konanie:

- *ods. (3):*
 - *písm. b) v oblasti povrchových a podzemných vôd:*
bod 1.4. - povolenie na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd a osobitných vôd do verejnej kanalizácie.

vkladá text v znení

Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 10 integrovaného povolenia bolo konanie:

- v oblasti ochrany ovzdušia:
podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ – súhlas na vydanie a zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení.

2. Vo výrokovej časti integrovaného povolenia v kapitole I. Údaje o prevádzke, A. Zaradenie prevádzky, 2. Kategória zdroja znečisťovania ovzdušia sa text v znení:

1.1.2 Technologické celky obsahujúce stacionárne zariadenie na spaľovanie palív so súhrnným menovitým tepelným príkonom 0,3 MW a vyšším až do 50 MW (2,180 MW)

6.22.2 zariadenie na údenie potravinárskych výrobkov s projektovanou kapacitou údenia $v \geq 1000$ kg/týždeň- stredný zdroj znečisťovania ovzdušia (12 000 kg/týždeň)

nahrádza textom v znení

Súčasťou zdroja znečisťovania ovzdušia – prevádzky sú nasledovné zariadenia znečisťovania ovzdušia:

• **Opal'ovacie pece:**

BF4 (56 horákov) a BF2 (32 horákov) s max. inštalovaným tepelným príkonom 3,2 MW – malý zdroj, kategorizované ako:

6.99 Ostatné priemyselné technológie, výroby, zariadenia na spracovanie, ktoré nie sú uvedené v bodoch 1 až 5 - členenie podľa bodu 2.99

• **Kotolne K1, K2 a K3:**

K1 – kotly - malý zdroj (nainštalovaný súhrnný menovitý tepelný príkon 2 x 0,235 MW)

K2 – kotly - malý zdroj (nainštalovaný súhrnný menovitý tepelný príkon 2 x 0,116 MW)

K3 – kotly - malý zdroj (nainštalovaný súhrnný menovitý tepelný príkon 2 x 0,116 MW)

K3 – vyvíjač pary - stredný zdroj (nainštalovaný súhrnný menovitý tepelný príkon 1,311 MW) kategorizované ako:

1.1 Technologické celky obsahujúce spaľovacie zariadenia vrátane plynových turbín a stacionárnych priestorových spaľovacích motorov, s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom v MW

• **Udiarne 2 až 8:**

kategorizované ako 6.22.2 Zariadenie na údenie potravinárskych výrobkov s projektovanou kapacitou údenia ≥ 1000 kg/týždeň - stredný zdroj (12 000 kg/týždeň)

3. Vo výrokovvej časti integrovaného povolenia v kapitole II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 1. Emisné limity pre vypúšťanie znečisťujúcich látok do ovzdušia sa mení číslovanie bodu 1.4. na 1.5..

4. Vo výrokovvej časti integrovaného povolenia v kapitole II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 1. Emisné limity pre vypúšťanie znečisťujúcich látok do ovzdušia sa za text v bode 1.3. v znení:

Emisné limity pre udiareň č. 1 sa nestanovujú, nakoľko sa jedná o malú udiareň bez vlastného výduchu. Odpadové plyny sú po recirkulácii v udiarni vyvedené do priestoru výrobnjej haly a následne vetracou mrežou do vonkajšieho prostredia.

vkladá text v znení

1.4. Prevádzkovateľ je povinný do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia č. 5479/37/2023-16980/2023/373250107/Z10 z 15.05.2023 požiadať inšpekciu o zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou bude prioritne konanie o určenie emisných limitov pre vyvíjač pary CERTUS TC. Prevádzkovateľ so žiadosťou predloží súhlas príslušného orgánu štátnej správy na užívanie vyvíjača pary CERTUS TC podľa § 17 ods. 1 písm. a) zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší v znení jeho zmien a doplnkov.

5. Vo výrokovvej časti integrovaného povolenia v kapitole II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 1. Emisné limity pre vypúšťanie znečisťujúcich látok do ovzdušia sa text v bode 1.5. v znení:

Inšpekcia udeľuje súhlas na zmenu STPP a TOO pre prevádzku Bitúnok hovädzieho dobytku a ošípaných, ev. č. 1/2019 schválený štatutárnym zástupcom spoločnosti dňa 29.11.2019.

nahrádza textom v znení

Inšpekcia udeľuje súhlas v oblasti ochrany ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ na zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení pre prevádzku „Bitúnok hovädzieho dobytku a ošípaných“ v Dunajskej Strede:

názov: Súbor Technicko-Prevádzkových Parametrov a Technicko-Organizačných Opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia

6.13 Bitúnky s projektovanou kapacitou živej hmotnosti väčšou ako 50 t/deň v mesačnom priemere, b) domáce kopytníky

Veľký zdroj znečisťovania ovzdušia

číslo: 1/2023

počet strán: 35

počet príloh: 5

vypracoval: Martin Melichárek

schválil: Réka Világi, predseda predstavenstva

dňa 31.01.2023

6. Vo výrokovvej časti integrovaného povolenia v kapitole II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 1. Emisné limity pre vypúšťanie znečisťujúcich látok do ovzdušia sa za text v bode 1.5. vkladá text v znení:

1.6. Prevádzkovateľ je povinný v prípade zmeny v legislatíve v oblasti životného prostredia, ktorá má za následok nesúlad podmienok platného integrovaného povolenia, požiadať inšpekciu o zmenu integrovaného povolenia, ktorou sa tento nesúlad odstráni. Povinnosť podania žiadosti vyplýva prevádzkovateľovi z prechodných ustanovení v legislatíve. V prípade absencie uvedených prechodných ustanovení je prevádzkovateľ povinný podať žiadosť najneskôr do 2 mesiacov od zverejnenia zmeny v legislatíve v oblasti životného prostredia, ktorá má za následok nesúlad podmienok platného integrovaného povolenia. Na základe odôvodnenej žiadosti prevádzkovateľa môže inšpekcia lehotu primerane predĺžiť.

1.7. Prevádzkovateľ je povinný v prípade nesúladu podmienok integrovaného povolenia a platného súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení požiadať inšpekciu o zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou bude schválenie aktualizovaného súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení najneskôr do 1 mesiaca od vzniku rozporu. Na základe odôvodnenej žiadosti prevádzkovateľa môže inšpekcia lehotu primerane predĺžiť.

7. Vo výrokovvej časti integrovaného povolenia v kapitole II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 1. Emisné limity pre vypúšťanie znečisťujúcich látok do ovzdušia sa tabuľka v bode 1.1 v znení:

Zdroj znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Hmotnostný tok [g.h ⁻³]	Miesto vypúšťania		
				Označenie výduchu	Priemer (mm)	Výška (m)
Udiareň 2	TZL	150	< 200	Vu2	200	9,5
Udiareň 3				Vu3	200	9,5
Udiareň 4				Vu4	200	9,5
Udiareň 5	TOC	150	≤ 500	Vu5	150	9,5
Udiareň 6				Vu6	150	9,5
Udiareň 7	NOx	350	2000	Vu7	200	9,5

nahrádza tabuľkou a textom v znení

Zdroj znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Hmotnostný tok [g.h ⁻³]	Miesto vypúšťania		
				Označenie výduchu	Priemer (mm)	Výška (m)
Udiareň 2	TZL	150	< 200	Vu2	200	9,5
Udiareň 3				Vu3	200	9,5
Udiareň 4				Vu4	200	9,5
Udiareň 5	TOC	150	≤ 500	Vu5	150	9,5
Udiareň 6				Vu6	150	9,5
Udiareň 7	NOx	350	2000	Vu7	200	9,5
Udiareň 8				Vu8	150	9,5

Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať interval periodického merania:

- tri kalendárne roky, ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu je od 0,5 násobku limitného hmotnostného toku (ďalej len „LHT“) pre jestvujúce zariadenia vrátane 10-násobku LHT pre jestvujúce zariadenia vrátane,
- šesť kalendárnych rokov, ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok LHT pre jestvujúce zariadenia.

8. Vo výrokovvej časti integrovaného povolenia v kapitole II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 1. Emisné limity pre vypúšťanie znečisťujúcich látok do ovzdušia sa tabuľka v bode 1.2. v znení:

Zdroj znečistenia ovzdušia	Miesto vypúšťania		
	Označenie výduchu	Priemer (mm)	Výška (m)

Kotolňa K1 ULTRAGAS 500D MTP 500 kW (2 x 250 kW)	Vs	300	16
Kotolňa K2 ULTRAGAS 250D MTP 250 kW (2x123 kW)	Vr	250	9,5
Kotolňa K3 ULTRAGAS 500D MTP 500 kW (2 x 250 kW)	Vp1	250	17

nahrádza tabuľkou v znení

Zdroj znečistenia ovzdušia	Tepelný príkon** v kW	Menovitý tepelný výkon** v kW	Miesto vypúšťania		
			Označenie výduchu	Priemer (mm)	Výška (m)
Kotolňa K1 1x dvojkotol* ULTRAGAS 500 D	2x (45-235)	2 x 250	Vs	300	16
Kotolňa K2 1x dvojkotol* ULTRAGAS 250 D	2x (23-116)	2 x 123	Vr	250	9,5
Kotolňa K3 1x dvojkotol* ULTRAGAS 250 D	2x (23-116)	2 x 123	Vp1	250	17
1x vyvíjač pary CERTUS TC	1 311	1180	Vp2	450	17

* dva kolty s jedným prívodom plynu

** ide o kondenzačné kolty, pri ktorých je tepelný príkon nižší ako výkon z dôvodu, že čerpajú spätné teplo zo spalín komína

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 778-898/37/2008/Zál/373250107 zo dňa 11.1.2008 v znení jeho zmien a doplnkov z o s t á v a j ú v p l a t n o s t i v p l n o m r o z s a h u .
Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej

správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe žiadosti prevádzkovateľa a podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu č. 10 integrovaného povolenia pre prevádzku „Bitúnok hovädzieho dobytku a ošípaných“ (ďalej len „prevádzka“), pre prevádzkovateľa ISTERMEAT a.s., Povodská 14, 929 01 Dunajská Streda.

Prevádzkovateľ podal na inšpekciu dňa 07.02.2023 žiadosť o zmenu č. 10 integrovaného povolenia č. 778-898/37/2008/Zál/373250107 zo dňa 11.01.2008. Predmetom zmeny č. 10 integrovaného povolenia bol súhlas na aktualizovaný a zmenený súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (STPP a TOO č. 1/2023) na základe výzvy inšpekcie na podanie žiadosti č. 11027/37/2022-42299/2022/Z10 z 05.12.2022.

Správny poplatok za vydanie zmeny integrovaného povolenia nebolo potrebné uhradiť z dôvodu, že sa jednalo o nepodstatnú zmenu - sadzobník správnych poplatkov, časť X. Životné prostredie, položka 171a zákona č. 145/1995 Zb. o správnych poplatkoch (ďalej len „zákon o správnych poplatkoch“).

Správne konanie sa začalo, podľa § 11 ods. 1 zákona o IPKZ, dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu č. 10 integrovaného povolenia inšpekciu, t.j. 07.02.2023.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti, priložených príloh a v rozsahu svojej právomoci vymedzenej v zákone o IPKZ zistila, že podanie je úplné a v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) a b) zákona o IPKZ upovedomila:

účastníkov konania

- Istermeat, a.s., Povodská cesta 14, 929 01 Dunajská Streda
- Mesto Dunajská Streda, Hlavná ulica 50/16, 929 01 Dunajská Streda

a dotknutý orgán štátnej správy:

- Okresný úrad Dunajská Streda, odbor starostlivosti o životné prostredie, Korzo B. Bartóka 789/3, 929 01 Dunajská Streda

listom č. 5479/37/2023-9124/2023/Z10 zo dňa 08.03.2023 o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny č. 10 integrovaného povolenia pre prevádzku.

Podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ inšpekcia v upovedomení o začatí konania určila účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie od doručenia upovedomenia.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od:

- zverejnenia žiadosti

- zverejnenia výzvy a informácií
- požiadania obce o zverejnenie výzvy a informácií
- ústneho pojednávania.

Podľa § 12 ods. 1 zákona o IPKZ bolo inšpekcii doručené vyjadrenie:

Okresný úrad Dunajská Streda, odbor starostlivosti o životné prostredie, ochrana ovzdušia vyjadrením č. OU-DS-OSZP-2023/010672-002 zo dňa 16.03.2023 - súhlasí s vydaním zmeny č. 10 bez pripomienok.

Okresný úrad Dunajská Streda, odbor starostlivosti o životné prostredie, ochrana prírody a krajiny záväzným stanoviskom č. OU-DS-OSZP-2023/010689-003 zo dňa 29.03.2023 - súhlasí s vydaním zmeny č. 10 za podmienok:

- v prípade nevyhnutného výrubu drevín a odstránenia krovitého porastu mimo zastavanom území obce si vyžiadať súhlas príslušného orgánu ochrany prírody – Okresného úradu Dunajská Streda podľa § 47 ods. 3 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.

- pri stavebných alebo iných prácach je nutné dodržiavať arboristický štandardč.2 – Ochrana drevín pri stavebnej činnosti.

Stanovisko inšpekcie:

Nakoľko konaním o súhlase zmeny STPP a TOO neprichádza k žiadnej stavebnej ani inej činnosti, ktorý by vyvolala zásah do porastu v areáli prevádzky, inšpekcia vzala podmienky na vedomie a nezapracovala ich do výroku rozhodnutia.

Okresný úrad Dunajská Streda, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa vyjadrením č. OU-DS-OSZP-2023/010806-002 zo dňa 12.04.2023 - súhlasí s vydaním zmeny č. 10 za podmienky:

Navrhovanou činnosťou nesmie dôjsť k ohrozeniu alebo znečisteniu povrchových a podzemných vôd, treba zabezpečiť všestrannú ochranu tvorby, výskytu a podzemnej akumulácie vôd a obnovy ich zásob.

Stanovisko inšpekcie:

Nakoľko konaním o súhlase zmeny STPP a TOO neprichádza k žiadnej stavebnej ani inej činnosti, ktorý by vyvolala zásah do porastu v areáli prevádzky, inšpekcia vzala podmienku na vedomie a nezapracovala ich do výroku rozhodnutia.

Podľa § 12 ods. 4 zákona o IPKZ nebolo inšpekcii doručené žiadne vyjadrenie účastníkov konania.

Iné pripomienky, nesúhlasné vyjadrenia a námietky k žiadosti a ku konaniu v zákonnej lehote neboli vznesené.

Inšpekcia v rozhodnutí okrem súhlasu so zmenou STPP a TOO aktualizovala technické parametre jednotlivých zariadení zdroja znečisťovania ovzdušia a kategorizáciu zdroja znečisťovania ovzdušia s platnou vyhláškou o ovzduší.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia všetkých predložených dokladov, stavu a zabezpečenia prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia činnosti prevádzky podľa zákona o IPKZ, usúdila, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú

splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania, a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeseniova 17, 831 01 Bratislava, v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia účastníkom konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Bc. Ing. Vladimír Poljak
riaditeľ

Doručí sa:

Účastníkom konania:

1. ISTERMEAT a.s., Povodská cesta 14, 929 01 Dunajská Streda
2. Mesto Dunajská Streda, Hlavná ulica 50/16, 929 01 Dunajská Streda

Dotknutému orgánu (po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Okresný úrad Dunajská Streda, odbor starostlivosti o životné prostredie, Korzo B. Bartóka 789/3, 929 01 Dunajská Streda